

(12) INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(19) World Intellectual Property  
Organization  
International Bureau



(43) International Publication Date  
6 May 2004 (06.05.2004)

PCT

(10) International Publication Number  
**WO 2004/038210 A1**

(51) International Patent Classification<sup>7</sup>: **F02M 37/04**,  
55/00, B60K 15/01

(21) International Application Number:  
PCT/SE2003/001488

(22) International Filing Date:  
25 September 2003 (25.09.2003)

(25) Filing Language: Swedish

(26) Publication Language: English

(30) Priority Data:  
0203138-3 22 October 2002 (22.10.2002) SE

(71) Applicant (for all designated States except US): **SCANIA  
CV AB (publ)** [SE/SE]; S-151 87 Södertälje (SE).

(72) Inventor; and

(75) Inventor/Applicant (for US only): **HANSSON, Jonny**  
[SE/SE]; Fredsgatan 15 D, S-641 30 Katrineholm (SE).

(74) Agent: **FORSELL, Hans**; Scania CV AB, Patents, S-151  
87 Södertälje (SE).

(81) Designated States (*national*): AE, AG, AL, AM, AT, AU,  
AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU,  
CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH,  
GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC,  
LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW,  
MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE,  
SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ,  
VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

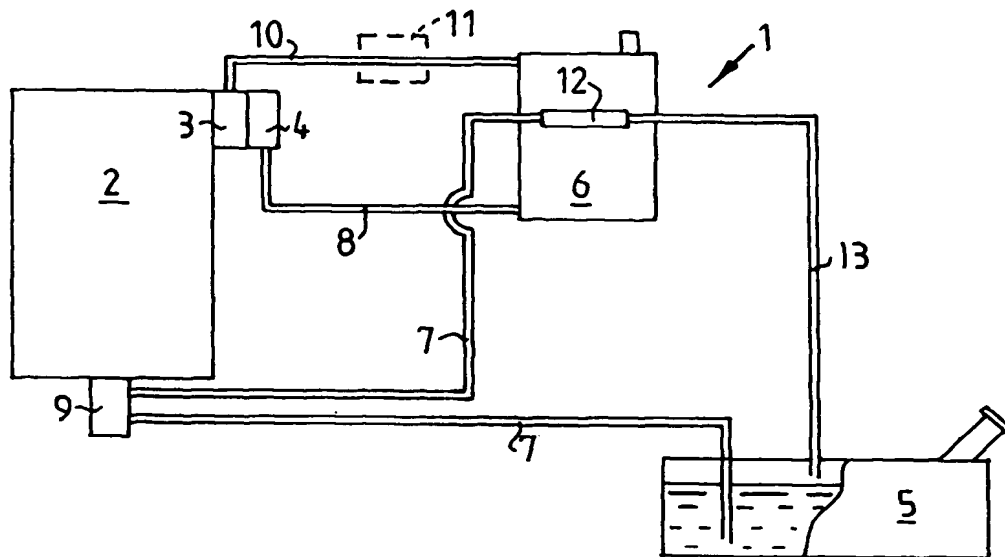
(84) Designated States (*regional*): ARIPO patent (GH, GM,  
KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW),  
Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM),  
European patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE,  
ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO,  
SE, SI, SK, TR), OAPI patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM,  
GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Published:

— with international search report

For two-letter codes and other abbreviations, refer to the "Guid-  
ance Notes on Codes and Abbreviations" appearing at the begin-  
ning of each regular issue of the PCT Gazette.

(54) Title: **DEVICE FOR FUEL TRANSFER IN COMBUSTION ENGINES**



(57) Abstract: Fuel for an engine (2) is supplied from a first fuel tank (5), and return fuel from the engine is gathered in a second fuel tank (6) for resupply to the engine. The second fuel tank (6) constitutes a fuel tank which is connected to and replenishable [from] the first fuel tank (5) and from which the engine receives all its fuel. On the second fuel tank there is a level device (12) for regulating the fuel level, which level device is supplied with fuel from the first fuel tank (5) via a first line (7) and has an inlet (16) which is intended for fuel and which is connected to the second fuel tank in order to be able to remove fuel from the latter, said inlet (16) being arranged at a level corresponding to the intended fuel level in the second fuel tank (6).

WO 2004/038210 A1